

CURRICULUM VITAE

Personal information

Name: **Haneen Abudayeh**

E-mail: h_abudayeh@ju.edu.jo

Postal address:

P. O. Box: 13655

Amman 11942

Jordan

Degrees

- 2006-2010 PhD in Translation Sciences- Translatology (with distinction)/ University of Caen- Lower Normandy, France.
- 2005-2006 Master in Translation Sciences-Translatology and Cognitive Sciences/ University of Caen- Lower Normandy, France & Ionion University- Corfu, Greece.
- 2001-2002 Diploma in Teaching French as a Foreign Language (FLE)/ University of Lumière Lyon II, France.
- 1998-2002 B.A of French Language and Literature/ University of Jordan, Jordan.
- 1998 High School diploma (Tawjihi- scientific section), Sisters of Nazareth College, Jordan.

Professional career

- 2014-٢٠١٥ Assistant of Dean for Students' affairs, Faculty of Foreign languages, University of Jordan.
- June-august 2014 Head of the French Language Department, University of Jordan.
- 2012 -2013 Assistant of Dean for Students' affairs, Faculty of Foreign languages, University of Jordan.
- Since 2011 Assistant professor, Department of French Language, Faculty of Foreign Languages, University of Jordan.
- 2004-2005 Teaching Assistant, Department of French Language, Faculty of Arts (since 2008 Faculty of Foreign Languages), University of Jordan.
- 2002-2004 Employee at the Documentary Credit and Trade Plus departments, The Housing Bank for Trade and Finance, Jordan.

Research interests

Translation and interpretation, science of translation, discourse analysis, theories of communication, Subjectivity & affectivity in language, construction of identities, cultural studies, psycholinguistics, pragmatics, teaching translation and French as a foreign language.

Languages

Arabic: native.

French: Excellent- Understanding, Speaking, Writing.

English: Excellent- Understanding, Speaking, Writing.

Spanish: Basic- Understanding, Speaking, Writing.

Greek: Fair- Understanding, Reading.